

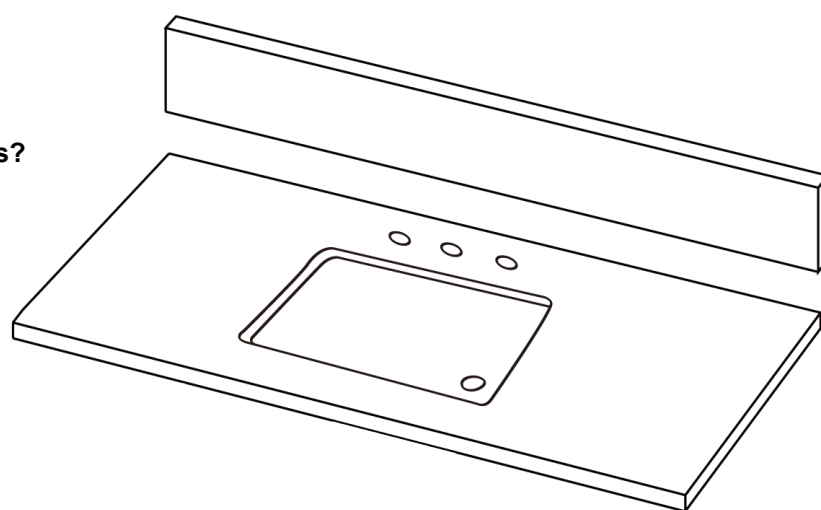
CARE AND MAINTENANCE/CUIDADO Y MANTENIMIENTO/ENTRETIEN *Top must be clean, dry and free of debris before application. Cleaning Instructions: Clean the top, backsplash and bowl using a non-abrasive cleaner with a soft cloth. Antes de aplicarse, la cubierta debe estar limpia, seca y libre de desechos. Instrucciones de limpieza: Limpie la cubierta, el protector contra salpicaduras y el lavabo con un paño suave y un limpiador no abrasivo. La surface doit être propre, sèche et dépourvue de débris avant l'application. Instructions pour le nettoyage: Nettoyez le comptoir, le dosseret et la cuve à l'aide d'un nettoyant non abrasif et d'un linge doux. *Avoid placing sharp and/or heavy items on the vanity top and sink directly. Evite colocar artículos afilados o pesados directamente sobre la cubierta de tocador y sobre el lavamanos. Évitez de mettre des objets pointus ou lourds directement sur le comptoir du meuble-lavabo ou sur le lavabo. *Be aware of the fact that continuous direct exposure to sunshine, liquid or chemicals can cause discoloring, staining, and other potential damage. Debe considerar que la exposición directa y continua a la luz solar, los líquidos o los químicos pueden causar decoloración, manchas y otros daños posibles. Soyez-vous qu'exposer continuellement et de façon continue l'article à la lumière du soleil, à des liquides ou à des produits chimiques peut le décolorer, le tacher ou causer d'autres dommages.	
WARRANTY/GARANTÍA/GARANTIE The manufacturer provides a three-year limited warranty for residential use that the vanity top will be free from manufacturing defects, provided the original purchaser resides in or owns the home of installation, and provided the natural vanity top is installed and maintained according to the installation and maintenance instructions contained within and supplied by the manufacturer. The liability will be limited to cost of products only. This warranty is in lieu of any other express warranties. During the warranty period, the manufacturer, at its option, will repair or replace any part or product that proves to have substantial defects in materials or workmanship, or the manufacturer will provide an equivalent replacement product. This warranty does not cover any problems or damage which result from improper transportation, improper installation, mishandling, misuse, abuse, neglect, abnormal use, commercial use, improper maintenance, non-manufactured repairs, accidents. This warranty also does not cover labor charges for installation or removal of the product or any associated products. El fabricante ofrece una garantía limitada de tres años para uso residencial según la cual la cubierta de tocador no presenta defectos de fabricación, siempre y cuando el comprador original viva en o sea dueño de la casa en la que se realizó la instalación y la cubierta de tocador natural se instale y se mantenga de acuerdo con las instrucciones de instalación y de mantenimiento incluidas y provistas por el fabricante. La responsabilidad se limitará solo al costo de los productos. Esta garantía reemplaza garantía cualquier otra garantía explícita. Durante el período de garantía, el fabricante, a su discreción, reparará o reemplazará cualquier pieza o producto que se compruebe que tiene defectos importantes en el material o la mano de obra, o el fabricante brindará un producto de reemplazo equivalente. Esta garantía no cubre ningún problema ni daño ocasionado por la manipulación incorrecta, uso indebido, maltrato, negligencia, uso irregular, uso comercial, mantenimiento inadecuado, reparaciones no fabricadas o accidentes. Esta garantía tampoco cubre los gastos de mano de obra por la instalación o retiro del producto ni de los productos asociados. Le fabricant fournit une garantie limitée de trois ans pour un usage résidentiel du comptoir de meuble-lavabo. La garantie couvre tout défaut de fabrication, pourvu que l'acheteur initial habite ou possède la résidence dans laquelle l'article est installé et que l'installation, comme l'entretien, du comptoir de meuble-lavabo naturel soient conformes aux instructions ci-incluses fournies par le fabricant. La responsabilité du fabricant est limitée au coût des articles. La présente garantie limitée prévaut sur toute autre garantie expresse. Durant la période de garantie, le fabricant choisira de réparer ou de remplacer toute pièce ou tout article présentant d'importants défauts de matériaux ou de fabrication ou pourra décider de remplacer l'article par un article équivalent. Cette garantie ne couvre pas les problèmes ou les dommages résultant d'un transport inadéquat, d'une installation ou d'une manipulation inadéquade, d'un usage inapproprié ou abusif, d'une négligence, d'un usage anormal ou commercial, d'un entretien inadéquat, de réparations non effectuées par le fabricant ou d'accidents. La garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou le démontage de l'article ou de tout autre article connexe.	
Printed in China Impreso en China Imprimé en Chine	



VANITY TOP

CUBIERTA DE TOCADOR

COMPTOIR DE MEUBLE-LAVABO





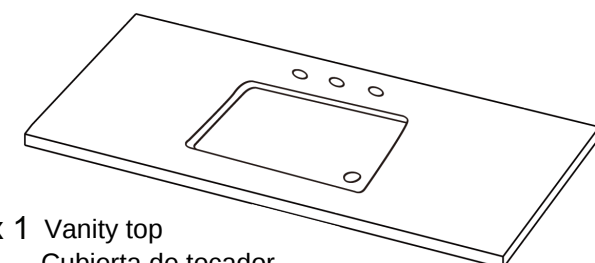
Questions ? / ¿Preguntas? / Des questions?

Call customer service at 1-888-860-9168,
9 am - 5 pm, CST, Monday - Friday.
Llame al Departamento de Servicio al Cliente al
1-888-860-9168, de lunes a viernes de
9 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Pacífico.
Communiquez avec notre service à la clientèle au
1 888 860-9168, entre 9 h et 17 h (HNC), du lundi
au vendredi.

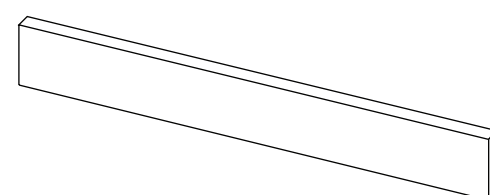
ATTACH YOUR RECEIPT HERE/ ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ / JOINEZ VOTRE REÇU ICI

Product Number / Número de serie / Numéro de série _____
Purchase Date / Fecha de compra / Date d'achat _____

PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE / CONTENU DE L'EMBALLAGE



A x 1 Vanity top
Cubierta de tocador
Comptoir de meuble-lavabo



B x 1 Backsplash
Protector Contra Salpicaduras
Dossieret

SAFETY INFORMATION / INFORMACIÓN DE SEGURIDAD / CONSIGNES DE SÉCURITÉ

This instruction manual is for natural granite vanity tops, quartz vanity tops and engineered marble vanity tops. Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. If you have any question regarding questions regarding the product, warranty service or addition information, please call customer service at 1-888-860-9168, 9 am - 5 pm, CST, Monday - Friday.

Este manual de instrucciones es para cubiertas de tocador de granito natural, cubiertas de tocador de cuarzo y cubiertas de tocador de mármol procesado. Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto. Si tiene preguntas relacionadas con el producto, el servicio de garantía llame o necesita información adicional, llame al Servicio al Cliente al 1-888-860-9168, de lunes a viernes de 9 a.m. a 5:00 p.m., hora central estándar.

Ce manuel d'instructions concerne les comptoirs de meuble-lavabo en granité naturel, en quartz et en marbre d'ingénierie. Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article. Si vous avez des questions concernant l'article ou la garantie, ou si vous désirez obtenir des renseignements supplémentaires, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 888 860-9168, entre 9 h et 17 h (HNC), du lundi au vendredi.

SAFETY INFORMATION / INFORMACIÓN DE SEGURIDAD / CONSIGNES DE SÉCURITÉ

WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

- DO NOT disassemble and/or reassemble the vanity top without a professional installer.
No desensamblar ni volver a ensamblar la cubierta de tocador sin un instalador profesional.
Ne tentez PAS de démonter ou de réassembler le comptoir de meuble-lavabo sans l'aide d'un installateur professionnel.
- DO NOT use the vanity top before the adhesive is completely dry.
Deje secar el adhesivo completamente antes de utilizar la cubierta de tocador.
N'utilisez PAS le comptoir de meuble-lavabo tant que l'adhésif n'est pas complètement sec.
- To prevent possible injury, it is recommended two people install the vanity top to the vanity.
Se recomienda que dos personas instalen la cubierta de tocador sobre el tocador para evitar posibles lesiones.
Afin d'éviter de vous blesser, installez le comptoir de meuble-lavabo avec l'aide d'une autre personne.

CAUTION / PRECAUCIÓN / ATTENTION

- The vanity must be strong and standing firm to support the vanity top. The size of vanity must match with vanity top.
El tocador debe ser fuerte y resistente para soportar la cubierta. El tamaño del tocador debe coincidir con el de la cubierta.
Le meuble-lavabo doit être solide et ferme pour soutenir le comptoir. La taille du meuble-lavabo doit correspondre à celle du comptoir.
- Before installing backsplash, ensure the wall is dry, flat and clean.
Asegúrese de que la superficie de la pared esté seca, plana y limpia antes de instalar el protector contra salpicaduras.
Avant d'installer le dossier, assurez-vous que la surface du mur est sèche, plane et propre.
- Please read and understand the manufacturers' instructions of the faucet and drain plumbing assemblies before attempting the installation.
Lea detenidamente las instrucciones del fabricante relacionadas al ensamble del grifo y a la plomería de desagüe antes de realizar la instalación.
Avant de procéder à la pose du robinet et du drain, veuillez vous assurer de lire et de comprendre les instructions du fabricant à ce sujet.

PREPARATION / PREPARACIÓN / PRÉPARATION

Products should be examined for defects prior to installation. Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 60-90 minutes.
Tools Required for Assembly (not included): Caulking gun, caulk, silicone adhesive, level and putty knife.

Los productos deben examinarse para verificar si tienen defectos antes de la instalación. Antes de comenzar a instalar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar, instalar ni usar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

Tiempo estimado de ensamble: 60 a 90 minutos.
Herramientas necesarias para el ensamble (no se incluyen): Pistola para calafateo, masilla de calafateo, adhesivo de silicona, nivel y cuchillo para masilla.

Les articles devaient être examinés avant leur installation. Avant de commencer l'installation de l'article, assurez-vous d'avoir tous les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer, ni d'utiliser l'article. Communiquez avec notre service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

Temps d'assemblage approximatif : de 60 à 90 minutes.
Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : pistolet de caulféutage, caulféutre, adhésif à base de silicone, niveau et couteau à mastiquer.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE / INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

- Place silicone adhesive on the top edges of vanity (not included). Carefully set vanity top (A) on top of vanity.
Coloque el adhesivo de silicona en los bordes de la parte superior del tocador (no se incluye).
Coloque con cuidado la cubierta de tocador (A) encima del tocador.
Mettez de l'adhésif à base de silicone sur les rebords supérieurs du meuble-lavabo (non inclus).
Posez soigneusement le comptoir (A) sur le meuble-lavabo.
- Apply adhesive to the back of backsplash (B), pushing firmly to secure backsplash (B) to the wall. Use caulk to close the gap between the vanity top (A) and backsplash (B). Once adhesives dries, install faucet and drain assemblies (not included) according to manufacturers' instructions.
Coloque adhesivo en la parte posterior del protector contra salpicaduras (B), presione firmemente para asegurar el protector contra salpicaduras a la pared. Utilice masilla de calafateo para cerrar el espacio entre la cubierta de tocador (A) y el protector contra salpicaduras (B). Una vez que el adhesivo se seque, instale el ensamble del grifo y del drenaje (no se incluyen) de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
Appliquez de l'adhésif sur la surface arrière du dossier (B), puis appuyez-le fermement sur le mur pour le fixer. Utilisez du calfeutre pour boucher l'espace entre le comptoir de meuble-lavabo (A) et le dossier (B). Une fois l'adhésif sec, posez le robinet et le drain (non inclus) selon les instructions du fabricant.

CARE AND MAINTENANCE / CUIDADO Y MANTENIMIENTO / ENTRETIEN

The vanity top and backsplash are made from stone slabs. Due to its natural stone beauty, every stone top will have its own unique characteristics such as veining, color variances and natural surface textures.

La cubierta de tocador y el protector lateral contra salpicaduras están hechos de losas de piedra. Debido a la belleza de la piedra natural, cada cubierta de piedra tendrá sus propias características únicas, tales como vetas, variaciones de color y texturas de la superficie natural.

Le comptoir et le dossier du meuble-lavabo sont faits de blocs de pierre. En raison de sa nature, chaque comptoir en pierre présentera des caractéristiques uniques; les nervures, la couleur et la texture de la surface naturelle peuvent varier d'un comptoir à l'autre.

• This vanity top is pre-sealed at the factory. All natural stone products require resealing as a routine maintenance procedure at least every six months, as it is porous and various by nature. More frequent application is recommended and may be required depending on the usage. Follow sealer manufacturer's recommendations.

Esta cubierta de tocador viene presellada de fábrica. Todos los productos de piedra natural se deben resellar como parte del mantenimiento de rutina, al menos cada seis meses, debido a su naturaleza porosa. Se sugiere, y puede que sea necesaria, una aplicación más frecuente, según el uso. Siga las recomendaciones del fabricante del sellador.

Ce comptoir de meuble-lavabo a été scellé à l'usine. Puisque leur surface est naturellement poreuse et variée, vous devez sceller tous les articles en pierre naturelle au moins tous les six mois dans le cadre de leur entretien de routine. Selon l'utilisation de l'article, une application plus fréquente est recommandée ou peut s'avérer nécessaire. Suivez les recommandations du fabricant du scellant.

• A putty knife may be used to clean the vanity top and backsplash if rubber, nail polish, or other sticky substances are spilled. Se debe utilizar un cuchillo para masilla para limpiar el protector lateral contra salpicaduras en caso de que se derrame goma, esmalte de uñas u otras sustancias pegajosas.

Pour nettoyer des taches de substances collantes comme du caoutchouc ou du vernis à ongles sur le comptoir de meuble-lavabo ou sur le dossier, vous pouvez utiliser un couteau à mastiquer.